



ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА  
ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОМУ, ТЕХНОЛОГИЧЕСКОМУ  
И АТОМНОМУ НАДЗОРУ  
(РОСТЕХНАДЗОР)

Министерство природных ресурсов  
и экологии Российской Федерации

**ЗАМЕСТИТЕЛЬ РУКОВОДИТЕЛЯ**

ул. А.Лукьянова, д. 4, стр. 1, Москва, 105066  
Телефон: (495) 647-60-81, Факс: (495) 645-89-86  
E-mail: [rostehnadzor@gosnadzor.ru](mailto:rostehnadzor@gosnadzor.ru)  
<http://www.gosnadzor.ru>  
ОКПО 00083701, ОГРН 1047796607650  
ИНН/КПП 7709561778/770901001

*12.08.2015 № 00-03-04/490*

На № 05-10-53/17390 от 28.07.2015

О поправках к Конвенции о трансграничном  
воздействии промышленных аварий

Федеральная служба по экологическому, технологическому и атомному надзору рассмотрела письмо Минприроды России от 28.07.2015 № 05-10-53/17390 по вопросу проекта поправок к статье 9 Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий (далее – Конвенция) и в пределах установленных полномочий сообщает следующее.

При подготовке предложений и замечаний для формирования позиции Российской Федерации при обсуждении возможных вариантов изменений в текст Конвенции использовался неофициальный перевод «Пересмотренный проект поправки к статье 9 Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий», содержащий многочисленные пропуски слов и смысловые неточности.

В отношении поправок пункта j) «Общественность» и добавления пункта k) «Заинтересованная общественность» в статью 1 «Определения» полагаем, что предлагаемая гармонизация положений Конвенции с Орхусской конвенцией, Конвенцией Эспо и правовыми актами Европейского Союза не может считаться полностью целесообразной ввиду того, что Сторонами Конвенции являются не только государства – члены ЕС.

В действующей редакции Конвенции под «общественностью» понимается «одно или несколько физических и юридических лиц», что

включает в себя в настоящий момент, в том числе, любые неправительственные организации, содействующие охране окружающей среды, здоровью населения или безопасной эксплуатации промышленного объекта.

Кроме того, указанные международные соглашения имеют различные предметы договора, состав участников, сферу действия, а также предполагают различный объем международных прав и обязательств.

Таким образом, формальное заимствование терминов и их неверное толкование применительно к положениям Конвенции могут привести к искажению ее предмета и сферы действия.

В отношении статьи 9 «Информация для общественности» сообщаем.

Пункт 1 предлагаем изложить в следующей редакции:

«1. Сторона происхождения обеспечивает, чтобы адекватная информация, включая информацию, указанную в Приложении VIII к настоящей Конвенции, стала доступной для общественности в районах, которые могут быть затронуты аварией, произошедшей в результате опасной деятельности.

Информация должна:

- а) быть легко доступной для общественности, в том числе с помощью электронных баз данных;
- б) периодически пересматриваться и, когда это необходимо, обновляться, по крайней мере, каждые пять лет.».

Пункты 2, 3 и 4 проекта статьи 9 предлагаем исключить в связи с тем, что в районах, которые могут быть затронуты аварией, фактически располагаются не только школы, больницы и объекты общественного использования, но и другие многочисленные социально значимые объекты (детские сады, дома престарелых, гостиницы, пункты общественного питания и проч.), а подготовка и осуществление планов действий в чрезвычайных ситуациях за пределами промышленной площадки уже предусмотрена п. 3 ст. 8 действующей редакции Конвенции.

Пункты 5 и 6 проекта статьи 9 предлагаем изложить в следующей редакции:

«1.1. Информация, предоставляемая в соответствии с пунктом 1, может также учитывать вопросы, изложенные в подпунктах 1-4 и 9 пункта 2 приложения V, при соблюдении норм национального законодательства об охраняемых видах информации.».

В отношении дополнения текста Конвенции статьями 9-бис «Общественное обсуждение и участие в принятии решений», 9-тер «Доступ к правосудию» и 9-quarter «Эквивалентные возможности» полагаем указанные изменения не обоснованными в связи с тем, что отсутствует анализ правоприменительной практики в отношении статьи 7 «Принятие решений о размещении», статьи 8 «Готовность к чрезвычайным ситуациям» и статьи 9 «Информация для общественности и ее участие» действующей редакции Конвенции.

В настоящее время отсутствуют убедительные факты по невозможности регулирования вопросов и (или) препятствованию со стороны заинтересованных Сторон в отношении предоставления надлежащей информации общественности, в районах, которые могут быть затронуты аварией, участия общественности в соответствующих процедурах по предотвращению аварий и обеспечению готовности к ним, а также ограничения доступа общественности к административным и (или) судебным процедурам и правосудию.

Учитывая изложенное, полагаем целесообразным не вносить в настоящее время изменений в пункты 2 и 3 статьи 9 и оставить их в действующей редакции Конвенции.



А.В. Ферапонтов